

# Quel retard



**Avec sa triple action infatigable et inoffensive**

FEMOSYL, unique en son genre, agit à la fois :

- 1 sur vos ovaires, par les hormones;
- 2 sur votre sang, par les plantes;
- 3 sur votre système nerveux, par hormones plus plantes.

**AUJOURD'HUI** même procurez-vous le FEMOSYL, qui vous rendra heureuse comme des milliers d'autres femmes. Vous absorbez les petites dragées n'importe où, sans jamais être gênée.

**COMPTÉZ SUR FEMOSYL**

...ET TOUT IRA BIEN!  
Toutes pharmacies. la boîte 14 fr.

**IGNOREZ-VOUS** donc FEMOSYL, seul médicament complet, merveilleux résultat de recherches de tous les savants universels, qui contient à la fois des hormones reconstituantes et des sucs de plantes.

**Gratuit** N'hésitez pas à demander gratuitement le brochure illustrée "La Vie intime de la femme" chez votre pharmacie ou écrivez aux Lab. FEMOSYL, Serv. S. Y. 36 bis, rue Guersant, Paris-17.

**Épargnez à vos enfants d'inutiles souffrances !**

"Ayant 7 enfants, nous écrit Mme Philippin, j'ai eu d'avoir toujours de la Pommade Cadum à la maison... Ainsi j'attire jour, mon aîné d'étant blessé au genou, j'ai appliqué une légère couche et la plaie s'est cicatrisée rapidement. Mon petit dernier, atteint de diarrhée verte, avait les cuisses enflammées. Je lui ai mis de la Pommade Cadum, plusieurs soirs de suite. Sa peau est redevenue bientôt douce et rose !"

De nombreuses attestations prouvent l'action calmante et cicatrisante de la Pommade Cadum dans le traitement des coupures, écorchures, etc. Elle triomphe également des eczémas, dartres, acnés, urticaire... Réclamons toujours la véritable Pommade Cadum. La notice explicative donne le meilleur mode d'emploi.

## Hôtels Recommandés

**PROMENADES - VILLEGIATURES**  
RANCE (près Chimay - Belg.)  
HOTEL DES FAGNES, Cure d'air, Chasse, Pêche (truites), Parc Garage, Conf. mod. Cuis. et cave ren. L. Baudrie (T. 37), 171

**PLAGES BELGES**  
COXYDE-BAINS  
AGENCE DE LOCATION DERAMOUDT  
Vente - Location Villain, Appartements, Ubbaines Vente de Terres les mieux situées. Tous renseignements à l'agence de location et pour le choix d'un architecte en confiance. (139)

**KNOCKE-ZOUTE**  
HOTEL LA SANTE, Av. Lippens, 237 - Av. Léopold, 110, près dig. T. 378. Eau c. ch. et fr. Vens. comp. 35 fr. H. à sala. 50-60. 102

**A LOUARE**  
Couture - Spécialité  
56-58, Rue de Lille  
- ROUBAIX -  
741 téléphone 312.37

**TONDEUSES DE GAZON**  
à mains, à pédales et à moteur  
Outils de jardinage insecticides - Engrais APPUTAGE REPARATIONS

# Bien entendu, tout le monde respire...

## MAIS VOTRE FRAICHEUR CORPORELLE NE RISQUE ABSOLUMENT RIEN SI VOUS EMPLOYEZ SUNLIGHT LE SAVON SOLEIL



**LORSQUE** la transpiration a rempli son rôle — qui est de maintenir le corps en bonne santé — elle doit être éliminée rapidement et complètement. Pour obtenir ce résultat, rien n'est supérieur à Sunlight — le Savon Soleil —. La mousse extrêmement active de Sunlight — le Savon Soleil — pénètre, en effet, profondément dans les pores de la peau, où la transpiration a tendance à demeurer. Elle en expulse celle-ci, en même temps que les impuretés et les poussières qui s'y sont accumulées durant la journée. De plus, le délicat parfum de Sunlight — le Savon Soleil — vous rafraîchit et vous rend parfaitement dispos.

Essayez donc Sunlight — le Savon Soleil — aujourd'hui même. Absolument pur, parce que fabriqué avec les produits les plus purs — Sunlight — le Savon Soleil — convient aux peaux les plus délicates. C'est le savon de toilette le plus économique que vous puissiez vous procurer. Mais, surtout, rappelez-vous bien que Sunlight — le Savon Soleil — assure la fraîcheur corporelle.

**CADEAUX GRATUITS**

Demandez à votre fournisseur comment obtenir les cadeaux Sunlight — le Savon Soleil — dont nous vous rapetons ci-dessous la liste :

- La cuiller à café contre 10 décapures.
- Le couvert de table contre 38 décapures.
- Le couteau de table contre 40 décapures.
- Le couteau à dessert contre 35 décapures.
- Le linge contre 60 décapures.
- La pelle à tarte contre 45 décapures.

**ASSOCIATIONS, PRÊTS**  
**RECHERCHE**  
500 francs Remboursement avec intérêts au juin. Ecrire T. R. R. au journal. 65264

**CESSIONS**  
**Gustave BOSSUT**  
Cressona, Tailleur, Fédération 43, rue Nérée, Wattebled et 10, place de la Liberté, 119

Première insertion  
Par s.p. en date du 29 mai 1937, enregistré le 1er juin 1937 à Roubaix (5808), rue B. n° 40, n° 17, Monsieur Edouard CAU cède et vend à M. Albert PEIERE, son gendre, d'alimentation qu'il exploite à Wattebled, 32, rue Charlequin. Oppositions dans les 10 jours de la 2e insertion au siège du fonds cédé, au nom de M. Edouard CAU. 6337

Suivant acte s.p. en date à Roubaix du 31 mai 1937, enregistré à Roubaix, le 1er juin 1937, n° 40, c. 19, Monsieur Georges CASTELAIN, demeurant à Roubaix, rue Lenne, 34, a vendu à Monsieur César HORENT, demeurant à Roubaix, rue Jules-Guesde, n° 335, quartier, le fonds de marchand de lait ambulancier avec siège de fonds, 34, rue Lenne, à Roubaix. Domicile élu pour les oppositions a été fixé chez Monsieur César Horent, rue Jules-Guesde, 335 quartier, à Roubaix. 6336

**BOUCHERIE - CHARCUTERIE**  
275 par jour, 7.000 fr. Ecrire K. E. V. au journal. 18079d

**Café - Tabacs Libre**  
très bien installé Justine 30.000 fr. bénéfices. Beau logement, garage, jardin. PRIX : 75.000 fr. à débattre. AGNUS PERE, LILLE. 3d

Bail à céder, place de la Gare, Lille, comprenant pâtisseries, vaste local, rés-de-chaussée, 1er étage, sous-sol, situé rue de Tournai, 22 bis (chaussée de la Gare). Convientrait à commerce S'adr à la Banque Nationale pour le Centre-Nord et l'Industrie 85 rue Nationale à Lille. 6541

**A Vendre Libre**  
Paire de belles, BELLE PETITE MAISON, eau potable et électricité. Facilités de paiement. S'adr. 70, r. du Boulevard, Croix. 80066

**TERRAINS**  
Grand terrain, 14, rue de Lille, Roubaix. 18100d

**COXYDE-BAINS**  
VILLA 6 pièces, près centre et mer : 13.000 fr., meublée. S'adr. Agence Deramoudt, 35 Lille, Roubaix. 18100d

**A VENDRE**  
Belle maison d'employé, libre, bien située; garage. Prix très intéressant. 144, rue de Lille, Roubaix. 18100d

**Rosendael (Nord)**  
A VENDRE plusieurs propriétés de rapport et d'agrément, quartier de l'Allier, S'adr. à MM. Laurent, expert à Besnon (Allier), et prêt, expert à Moulins, 18, place de la République (Tél. 343). 16

**EXPERTISES D'IMMEUBLES**  
pour vente, achat et loyers. M. LEMAN, architecte-expert, 3, rue Daubenton, 2, Es 31003 Wattebled, etc... S'adresser : DEKOCK, 100, rue de l'Ommelet, R. 80044

**IMMEUBLES A LOUER**  
BELLE MAISON avec ou sans garage à louer Centre Tg. Rue Ste-Barbe, 10. 80409

**OSONIES-DE VACANCES**  
Institutrice se met à disposition personnes désirant acquiescir propriété pour colonies de vacances région d'Oye-Plage, (P.-de-C.). Adresse au journal. 80649

**Cherche Maison**  
ou Appartement 3 ou 4 pièces de décares 125 fr., quartier Daubenton, R. Solvables. Ecrire X.X.S. journal. 18001d

**MAISON A LOUER**  
pour tous commerces, avec ou sans chambres garnies, petite cuisine, 150 fr. pour juillet. La Laitie, à Tourcoing. 63244d

**Nieuport-Bains**  
VILLAS A LOUER tout confort, garage. Prendre adresse bureau du journal. 6530d

**DEMANDES D'EMPLOI**

**Chauffeur-Plomberie**  
Bons ouvriers demandés, 104, rue du Dépot, à Marquise. Barail. X. n° 1 pas t. capable. 65262

**TAILLEUR**  
demandé demi-ouvrier, Van-Hauwaert, 42, rue de Mouscron, W. (face école Labourer). 18116d

**BOUCHER**  
demandé cuisiner de 14 à 16 ans. Mearure, 115, Od. Rue, R. 18116d

**Garnies 14-15 ans**  
présentées par parents et autorisées à domicile, avec références, demandées, 62, rue de la Gare, Roubaix. 18108d

**TAILLEUR**  
cherche ouvrier ou bon 1/2, et culottière, à rue d'Ankermann, Roubaix. 18096d

**BONNETERIE**  
On demande apprentie, Ste Delporte, 7, rue de l'Espérance, Fiers-Brevec. 65262d

**Mouleur à la machine**  
demandé, Ponderie de la Justice, 678, rue de Lannoy, R. 18114d

**Chauffeur Conducteur**  
pour machines à vapeur et moteurs, 60, rue de Valenciennes, Colomb, Waesche, Capreau. 18096d

**Boulangerie-Pâtisserie**  
demandé apprenti, 1, rue du Fresnoy, Tourcoing. 18114d

**COIFFEUR**  
demandé bon salonnier, du 5 au 20 juin, Prouvost, 72, rue de la Gare, Roubaix. 18096d

**Aides-Serruriers**  
sont demandés, Cressona, 30, rue de la Laitie, Tg. Inutile de se présenter si pas capable, d. 65211d

**GARNISSEURS**  
Demi-ouvriers demandés pour chaises, Wees, contour Agiles Sacré-Cœur, à Mearure. 65211d

**ELECTRICIEN**  
MECANICIEN est demandé. Se présenter avec références, de 10 heures à 12 heures, 13 et 15, rue de la Gare, Roubaix. 18096d

**BOUCHER**  
GARCON de 15 à 16 ans est demandé. Mearure, 31, avenue du Parc, Fiers-Brevec. 18096d

**IMPORTANTES COOPERATIVES**  
hulles pour camions autos, carburants, recherche Agents, Comm. div. et auto journal. Ecr. : Havas, n° 255, Marquise. 65211d

**Confection Hommes**  
Jeunes filles 18-16 ans et apprenties sont demandées S'adr. Société S.A.V.L., 2, rue de Waesche, à Roubaix. 18123d

**Homme d'intérieur**  
avant permis, tournant 40 poids lourds est demandé. Références très sérieuses exigées. Ecr. S. N. W. au journal. 18096d

**JEUNE FEMME**  
de 20 à 25 ans, active, intelligente, bonne écriture, attention stable. Adr. 81, r. de Lille, R. 18096d

**JEUNE FEMME**  
demandée, ménage 1/2 journée, 23, rue Odeon, R. 18096d

**Femme de Ménage**  
demandée pour ménage et cuisine. Adresse au journal. 65262d

**CESSIONS**  
FAS-DE-PORTE, belle villa, terrain petit achalandage, face marché à reprendre 5.000 fr. BON PETIT CAFE, 2,5 hect., la semaine, libre de four, plusieurs CAFES, forte vente, quartier 1er ordre, dans R. Libre, facultés à prendre. S'adresser : BOUCHERIE, 12, rue de Valenciennes, gros bénéfices prouvés, matériel moderne. S'adresser : DEKOCK, 100, rue de l'Ommelet, Roubaix. 80052

**Articles de Sports**  
Dans grande ville Affaires 80.000 fr. en 1935 Région sportive Mieux à faire, grand magasin Bonne installation. Bien logé. PRIX : 35.000 francs. AGNUS PERE, LILLE. 3d

**Pas-de-Porte, Rx**  
à céder à laver, Droguerie, Cessions, etc. G. Marnet, moderne, belle habitation, atelier tout confort. Ecrire init. O. C. V. au journal. 18100d

**CLIENTÈLE DE LAIT**  
à céder bas prix. S'adresser : 32, rue de Valenciennes, Tg. 1d

**Pour cause décès**  
Je cède Café-Hôtel, 10 chambres, loyer couvert par sous-locataires. Libre de tous fournisseurs. Cédant propriétaire, chaudières et pieds. Immeuble industriel à tout usage, avec forage, bureaux, logement de concierge (matériel compris le matériel suivant : générateur, machine à vapeur, matériel de forage, chaudières et pieds). Et MAISON DE MAITRE, tout confort. Libres d'occupation. II - ESTANINET, 76, rue Jean-Jaures. III - ATTELIER derrière, avec entrée cochère indépendante. IV - 14 MAISONS ouvrières, rue Jean-Baptiste-Catell, rue de Valenciennes, 100, rue Jules-Bouley. (Voir adresse). 80045d

**Études de M. LUIS ILLIED, notaire à Lille.**  
M. MARTIN et CORNILLER, notaires à Lille.

**A VENDRE**  
aux enchères, par le ministère de M. ILLIED, le LUNDI 29 JUIN 1937, à 14 heures, salle des adjudications des notaires de Lille, 7, rue de Valenciennes, présence de Messieurs MARTIN et CORNILLER.

**Beaux IMMEUBLES NEUFS LILLE**  
I - IMMEUBLES DE RAPPORT Rue Gustave-Delory, 118-114 Revenu brut annuel : 74.280. MISE A PRIX : 895.000 fr. Avenue Charles-St-Yves, 1-3 Revenu brut annuel : 30.874 MISE A PRIX : 398.000 fr. Ess des Hautes-Écoles, 1-3 Revenu brut annuel : locaux loués 10.240; locaux à louer 3.000. Total : 13.240 fr. MISE A PRIX : 150.000 fr. Avenue de Dunkerque, 85 Revenu brut annuel : locaux loués 4.907; locaux à louer 6.820. Total : 11.727 fr. MISE A PRIX : 136.000 fr. MAISON à usage de BOULANGERIE et de RAPPORT Rue du Molliat, 98 Revenu brut annuel : 4.600. MISE A PRIX : 170.000 fr.

**LOMME**  
Avenue de Dunkerque, 85 MAISON de COMMERCE, REPRESENTATIVE Vente de FREINS PONTACHES pour AUTOMOBILES. Revenu net annuel : 21.000. MISE A PRIX : 250.000 fr. Possibilité de traiter avant l'adjudication. S'adresser pour tous renseignements à M. LUIS ILLIED, MARTIN et CORNILLER et pour visiter à M. ILLIED, 18 bis, rue de Pas, à Lille, qui délivrera les permis. 80046

**A Vendre Libre**  
Maison d'employé, 7 pièces et 1/2, 49, r. de Valenciennes, S'adr. Prouvost, 72, rue de la Gare, R. 80044

**COXYDE-BAINS**  
VILLA 6 pièces, près centre et mer : 13.000 fr., meublée. S'adr. Agence Deramoudt, 35 Lille, Roubaix. 18100d

**A VENDRE**  
Belle maison d'employé, libre, bien située; garage. Prix très intéressant. 144, rue de Lille, Roubaix. 18100d

**Rosendael (Nord)**  
A VENDRE plusieurs propriétés de rapport et d'agrément, quartier de l'Allier, S'adr. à MM. Laurent, expert à Besnon (Allier), et prêt, expert à Moulins, 18, place de la République (Tél. 343). 16

**EXPERTISES D'IMMEUBLES**  
pour vente, achat et loyers. M. LEMAN, architecte-expert, 3, rue Daubenton, 2, Es 31003 Wattebled, etc... S'adresser : DEKOCK, 100, rue de l'Ommelet, R. 80044

**IMMEUBLES A LOUER**  
BELLE MAISON avec ou sans garage à louer Centre Tg. Rue Ste-Barbe, 10. 80409

**PIED-A-TERRER**  
à louer. Adresse au journal. 80655

**MAISON A LOUER**  
pour tous commerces, avec ou sans chambres garnies, petite cuisine, 150 fr. pour juillet. La Laitie, à Tourcoing. 63244d

**EMPLOYE**  
A LOUER Belle chambre meublée ou pied à terre, confort, maison bourgeoise, 101, r. Postes, Lille. 65272d

**Jeune Homme 24 a.**  
cherche pension, maison bourgeoise préférence. Ecrire init. M.M.S. au journal. 17999

**Petit Appartement**  
ou Maison Tg ou R. recherché Ecrire X.X.T. journal. 18066d

**Recherche Local**  
aménagé ou petit usiner. Ecrire T.V.L. journal. 6029d

**Ostende - Appartement**  
garni à louer : 2 pièces de plain-pied. Eau, gaz, électricité, w.c. Du 15 juin au 1er juillet 150 fr. pour juillet 400 fr. S'adresser rue des Forgerons, 3, Ostende. 1754d

**TOUJOURS PRUDENT!**

C'est de la prudence, en effet, de prendre chaque soir une cuillerée de café d'Urodon dans un peu d'eau, puisque c'est le meilleur moyen d'éviter le rhumatisme, la sciaticque, les maux de reins et toutes les manifestations arthritiques.

Toutes Pharmacies ou Spécialités Chateaufort, 2, rue de Valenciennes, PARIS.

**URODON**  
Premier antirhumatisme!

# LA GRANDE PHARMACIE DE FRANCE LA GRANDE

H. DOUBLET, Docteur en Pharmacie

**LILLE - FACE au Gd-THÉÂTRE - Tél. : 544.26**

**GAINÉ - MAILLOT**  
Hauteur 28 c/m. Taille jusqu'à 100 c/m.  
Tissu élastique rose, qualité extra, depuis ..... **38** fr.

**CEINTURE de GROSSESSE**  
Maintien idéal, grande coupe, depuis ..... **90** fr.

**CEINTURE - CORSET**  
Hauteur 32 c/m. Taille jusqu'à 100 c/m.  
Premier choix, article solide et élégant, depuis ..... **50** fr.

**MAGNIFIQUE CHOIX**  
de tous modèles de CEINTURES, GAINES ORTHOPÉDIQUES et de LUXE, de qualité irréprochable à des prix défiant toute concurrence.

3 SALONS D'ESSAYAGE ET PERSONNEL SPÉCIALISÉ.

**Rayon Spécial de BAS à VARICES**

**Du 2 au 5 JUIN**

nous offrirons pour tout achat de pharmacie, accessoires ou optique (sauf sur SP. et EM.)

pour 10 fr. d'achat : 1 Vase à Fleurs ou 1 Salière Cérébos  
pour 50 fr. d'achat : 1 Beau Sac à provisions

Livraison gratuite à domicile par Autos, jusqu'à environ 30 km. de Lille

**Interim ou autre**  
enfants, ménage, couture, courant service, sérieux, références. Ecrire A.A.V. Jnal. d

**DAME VEUVE**  
65 ans cherche place servante chez personne seule. Prendre adresse au journal. 65224d

**ANCIENNE BONNE**  
cherche matinées par Tg. Ecrire T.S.S. journal. 6530d

**CUISINIÈRE**  
demande place dans bonne maison à R. bonnes références. S'adresser, 2, rue Jules-Guesde, Roubaix. 18057d

**Lingère-Couturière**  
demande journées couture. Ecrire R.V.V. journal. 18061d

**OFFRES D'EMPLOI**

**DACTYLO**  
Jeune fille 18-17 ans, bonne instruction générale, est demandée pour Roubaix. Sérieuses références exigées. Ecrire en indiquant préférences init. P. W. T. C. au Jnal. 80654

**STENO-DACTYLO SECRÉTAIRE**  
très expérimentée est recherchée pour Union située à Croix. Indiquer références et prétentions. Ecrire aux initiales X. W. A. K. au Jnal. 80654

**Employée-Dactylo**  
débutante 17/18 ans, ayant bonne écriture, est demandée pour R. Tg. Donner avis, références, prétentions, aux init. T. P. P. au journal. 65212d

**TISSEUSE FANTAISIE**  
Maison demande employée au courant lancement des commissions pour le tissage et fabrication en général. Ecrire B. B. V. au journal. 18072d

**Région S-Amand**  
On demande 2 CHARPENTIERS, 10 COIFFEURS-CIMENTIERS. S'adresser : 24, rue de Rivoli, Sains-Amand (Nord). 6521

**JEUNE HOMME**  
est demandé pour cuisine par V. MAQRY. Ecrire X.X.V. au journal qui transmettra. 65262d